C/2026/3791

17.7.2026

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä heinäkuuta 2026,

Euroopan komission virallista harjoitteluohjelmaa koskevista säännöistä

(C/2026/3791)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä 23 päivänä syyskuuta 2024 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2024/2509 ([1]) ja erityisesti sen 58 artiklan 2 kohdan e alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission virallinen harjoitteluohjelma antaa harjoittelijoille ainutlaatuisen mahdollisuuden tutustua komission painopisteisiin, toimintapolitiikkoihin ja hallintoon. Ohjelman ansiosta harjoittelijat pääsevät kokemaan omakohtaisesti, miten komisiso ja muut EU:n toimielimet toimivat.

(2) Osaamisunionin ([2]) tavoitteena on vahvistaa laadukkaita, osallistavia ja mukautuvia koulutus- ja osaamisjärjestelmiä, jotta voidaan korjata osaamisvajetta ja parantaa EU:n kilpailukykyä. Osaamisunionissa korostetaan myös, että on parannettava ammatillisen koulutuksen houkuttelevuutta, huippuosaamista ja osallistavuutta sekä sen asemaa yhtä arvostettuna oppimispolkuna kuin korkea-asteen koulutus, myös naisille.

(3) Harjoittelun laatupuitteista 10 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa neuvoston suosituksessa ([3]) suositellaan harjoittelun laadun parantamista, jotta voidaan helpottaa koulutuksesta, työttömyydestä tai työmarkkinoiden ulkopuolelta työelämään siirtymistä.

(4) Harjoittelijoihin olisi sovellettava myös tiettyjä henkilöstöön sovellettavia sisäisiä täytäntöönpanosäännöksiä ja toimintaperiaatteita, kuten työpaikkakiusaamista ja seksuaalista häirintää koskevaa päätöstä C(2023) 8630 ([4]). Ne esitetään tämän päätöksen liitteessä.

(5) Komission henkilöstöstrategiassa ([5]) todetaan, että on lisättävä toimia sen varmistamiseksi, että komission henkilöstö kuvastaa yhteiskuntaa, jota se palvelee. Tämän päätöksen tarkoituksena on ottaa käyttöön monipuolisempi ja osallistavampi toimintatapa Blue Book -harjoitteluohjelmaan ottamalla siihen mukaan ammatillisen tutkinnon suorittaneet.

(6) Tässä päätöksessä noudatetaan Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ([6]), jäljempänä ’henkilöstösäännöt’, 1 d artiklassa vahvistettua syrjimättömyyden periaatetta.

([1]) EUVL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.
([2]) Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, Eurooppa-neuvostolle, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle, *Osaamisunioni*, COM(2025) 90 final, 5.3.2025.
([3]) EUVL C 88, 27.3.2014, s. 1.
([4]) Komission päätös, annettu 12 päivänä joulukuuta 2023, työpaikkakiusaamisen ja seksuaalisen häirinnän ehkäisemisestä ja torjumisesta sekä päätöksen K(2006) 1624/3 kumoamisesta, C(2023) 8630.
([5]) Tiedonanto komissiolle, *A new Human Resources Strategy for the Commission*, C(2022) 2229, 5.4.2022.
([6]) Vahvistettu asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen vahvistamisesta sekä yhteisöjen virkamiehiin tilapäisesti sovellettavien erityisten toimenpiteiden laatimisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 1).

(7) Tällä päätöksellä olisi varmistettava, että harjoittelijoiksi valitaan henkilöitä pätevyyttä, tehokkuutta ja lahjomattomuutta koskevien tiukimpien vaatimusten perusteella mahdollisimman laajalta maantieteelliseltä alueelta unionin jäsenvaltioiden kansalaisten joukosta. Komission henkilöstön tasapainoista maantieteellistä jakaumaa koskevan komission päätöksen ([7]) mukaisesti henkilöstöhallinnon ja turvallisuustoiminnan pääosasto (jäljempänä 'HR-pääosasto') seuraa Blue Book -harjoittelijoiden tasapainoista maantieteellistä jakaumaa, ja merkittävien erojen korjaamiseksi voidaan soveltaa asiaankuuluvia toimenpiteitä. Lisäksi kaikkien Blue Book -harjoittelujaksojen olisi oltava liittymistä valmistelevaan strategiaan osallistuvien ehdokasmaiden kansalaisten saatavilla.

(8) Tällä päätöksellä olisi varmistettava, että valitut harjoittelijat hyötyvät täysimääräisesti Blue Book -harjoitteluohjelmasta osallistumalla ja myötävaikuttamalla aktiivisesti sen toimintaan ja että he osoittavat myös riittävän kielitaidon englannin, ranskan tai saksan kielessä.

(9) Tällä päätöksellä olisi myös varmistettava, että harjoittelupaikkoja tarjotaan mahdollisimman monelle hakukelpoiselle hakijalle. Sen vuoksi on tarpeen rajoittaa harjoittelumahdollisuudet hakijoihin, joilla on alle kuuden viikon (42 kalenteripäivää) työkokemus jossakin unionin toimielimessä, elimessä tai virastossa.

(10) Tällä päätöksellä otetaan käytettävissä olevien varojen rajoissa käyttöön lisäavustuksia, lyhennetään aikaa, joka kuluu matkakulujen korvaamiseen asemapaikkaan ja takaisin, ja mukautetaan kuukausittaista apurahaa asemapaikan perusteella.

(11) Euroopan komission virallisen harjoittelujärjestelmän säännöistä tehty komission päätös K(2005) 458 ja Euroopan komission virallisen harjoittelujärjestelmän puitteissa harjoittelijoille maksettavan apurahan määrän vahvistamisesta tehty komission päätös K(2007) 1221 olisi sen vuoksi kumottava ja korvattava tällä päätöksellä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Soveltamisala

Tässä päätöksessä säädetään Blue Book -harjoitteluohjelmasta.

2 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä tarkoitetaan

a) "Blue Book -harjoittelulla" Euroopan komission virallista harjoitteluohjelmaa;

b) "harjoittelijalla" henkilöä, joka osallistuu Blue Book -harjoitteluohjelmaan, riippumatta siitä, missä harjoittelu tapahtuu;

c) "harjoittelutoimistolla" tahoa, joka vastaa Blue Book -harjoitteluohjelman hallinnoinnista;

d) "hakijalla" henkilöä, joka on virallisesti hakenut Blue Book -harjoitteluun, tämän valinnan tilasta riippumatta;

e) "harjoittelutarjouksella" komission tekemää tarjousta harjoittelusopimuksen tekemisestä;

([7]) Komission päätös, annettu 6 päivänä marraskuuta 2025, Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 27 artiklan ja Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 1 kohdan täytäntöönpanoa koskevista yleisistä säännöksistä C(2025) 7357, 6.11.2025.

f) ”harjoittelusopimuksella” komission ja harjoittelijan välistä sopimusta, jossa vahvistetaan harjoitteluohjelman ehdot ja johon sisältyvät harjoittelijan vastuut, velvoitteet ja edut sekä komission oikeudet ja velvollisuudet.

II LUKU

HARJOITTELUTYYPIT JA NIIHIN LIITTYVÄT KELPOISUUSVAATIMUKSET

3 artikla

Yleiset kelpoisuusvaatimukset

1. Hakijan on oltava harjoittelun alkamispäivänä vähintään 18-vuotias.

2. Hakijan on oltava Euroopan unionin jäsenvaltion kansalainen tai sellaisen ehdokasmaan kansalainen, jota varten on laadittu liittymistä valmisteleva strategia. Jos yksikkö haluaa poikkeuksellisissa ja asianmukaisesti perustelluissa olosuhteissa ottaa vastaan harjoitteluhakemuksia muiden EU:n ulkopuolisten maiden kansalaisilta, sen on pyydettävä etukäteen hyväksyntä HR-pääosastolta.

3. Edellä olevasta 2 kohdasta riippumatta valintavaiheessa tietyt komission yksiköt voivat suunniteltujen tehtävien luonteen vuoksi päättää olla avaamatta harjoittelupaikkojaan sellaisille esivalituille hakijoille, jotka ovat EU:n ulkopuolisten maiden kansalaisia. Komission yksiköiden toimittamat asiaa koskevat tiedot julkaistaan harjoittelutoimiston ylläpitämällä asiaa koskevalla verkkosivustolla.

4. Harjoittelusta suljetaan pois hakijat, joilla on ennen harjoittelun aloittamista aiempi tai yhä jatkuva yli kuuden viikon (42 kalenteripäivää) työkokemus jossakin Euroopan unionin toimielimessä, elimessä tai virastossa ([8]). Tähän sisältyvät kaikenlaiset harjoittelujaksot (viralliset tai epäviralliset, palkalliset tai palkattomat, koko- tai osa-aikaiset) sekä toimiminen valtuutettuna avustajana tai Euroopan parlamentin jäsenen avustajana, sisäisenä konsulttina tai tutkijana, väliaikaisena toimihenkilönä, sopimussuhteisena toimihenkilönä, väliaikaisena toimihenkilönä jne.

4 artikla

Blue Book -harjoittelutyypit ja niihin liittyvät kelpoisuusvaatimukset

1. Harjoittelupaikkoja on kahdenlaisia: harjoittelu hallinnon alalla korkeakoulututkinnon tai ammatillisen koulutuksen suorittaneille sekä kääntäjäharjoittelut.

2. Blue Book -harjoittelun tyypistä riippuen hakijan on täytettävä myös seuraavat edellytykset:

2.1. Kun kyseessä on korkeakoulututkinnon suorittaneille tarkoitettu Blue Book -harjoittelu hallinnon alalla, hakijalta edellytetään

a) vähintään kolmivuotisia yliopistotason opintoja vastaavaa koulutusta, joka vastaa eurooppalaisen tutkintojen viitekehyksen, jäljempänä ’EQF’, tasoa 6 ja josta on osoituksena ennen hakuajan päättymistä myönnetty tutkintotodistus;

b) erittäin hyvää vähintään englannin, ranskan tai saksan kielen taitoa, joka vastaa vähintään yhteisen eurooppalaisen viitekehyksen, jäljempänä ’CEFR’, tasoa C1, ja, jos hakija on jonkin jäsenvaltion kansalainen, jonkin muun Euroopan unionin virallisen kielen taitoa, joka vastaa vähintään CEFR:n tasoa B2.

([8]) Täydellinen luettelo unionin toimielimistä, elimistä ja virastoista on saatavilla Euroopan unionin verkkosivuilla osoitteessa EU:n toimielimet ja elimet | Euroopan unioni.

2.2. Kun kyseessä on ammatillisen koulutuksen suorittaneille tarkoitettu Blue Book -harjoittelu hallinnon alalla, hakijalta edellytetään

a) vähintään EQF-tason 3, 4 tai 5 ammatillista tutkintoa, josta on osoituksena ennen hakuajan päättymistä myönnetty ammattipätevyystodistus;

b) hyvää vähintään englannin, ranskan tai saksan kielen taitoa, joka vastaa vähintään CEFR:n tasoa B2, ja, jos hakija on jonkin jäsenvaltion kansalainen, jonkin muun Euroopan unionin virallisen kielen taitoa, joka vastaa vähintään CEFR:n tasoa A2.

2.3. Kun kyseessä on Blue Book -harjoittelu kääntämisen alalla, hakijalta edellytetään

a) vähintään kolmivuotisia yliopistotason opintoja vastaavaa koulutusta, joka vastaa eurooppalaisen tutkintojen viitekehyksen, jäljempänä 'EQF', tasoa 6 ja josta on osoituksena ennen hakuajan päättymistä myönnetty tutkintotodistus;

b) pääkielen osalta Euroopan unionin yhden virallisen kielen CEFR:n mukaista tasoa C2 tai äidinkielen tasoa, toisen kielen osalta, jonka on oltava englanti, ranska tai saksa, vähintään CEFR:n mukaista tasoa C1, ja kolmannen kielen osalta, jonka on oltava jokin muu Euroopan unionin virallinen kieli, vähintään CEFR:n mukaista tasoa B2.

III LUKU

HAKU-, ESIVALINTA- JA VALINTAMENETTELYT

5 artikla

Hakemus

1. Harjoittelutoimisto vahvistaa hakumenettelyn, ja kaikki hakemukset on jätettävä kyseistä menettelyä noudattaen. Kaikki tarvittavat tiedot julkaistaan harjoittelutoimiston ylläpitämällä asiaa koskevalla verkkosivustolla.

2. Hakija voi jättää vain yhden hakemuksen kutakin harjoittelujaksoa kohden.

3. Hakijan on toimitettava jäljennökset tutkintotodistuksista tai muista todistuksista todisteeksi kaikista vaadituista tutkinnoista tai todistuksista, mukaan lukien todistukset kaikista hakemuksessa ilmoitetuista opinnoista, ammatillisen koulutuksen tutkintotodistus sekä todistukset työkokemuksesta ja kansainvälisestä kokemuksesta. Ilmoitetuista edelleen jatkuvista opinnoista ja koulutuksista vaaditaan virallinen ilmoitus asianomaiselta laitokselta tai järjestäjältä.

4. Hakijoita, joiden tutkintotodistusta ei ole annettu jollakin Euroopan unionin virallisista kielistä, pyydetään toimittamaan näistä asiakirjoista englannin-, ranskan- tai saksankielinen käännös.

5. Hakemuksessa ilmoitetun kielitaidon tueksi on esitettävä asianmukaiset perustelut, mukaan lukien tutkintotodistukset, jotka osoittavat, että hakija on opiskellut tietyn ajan kyseisellä kielellä. Tätä vaatimusta ei sovelleta hakijan äidinkieleen.

6. Harjoittelutoimisto hylkää automaattisesti kaikki hakemukset, jotka vastaanotetaan määräajan jälkeen. Hakijoiden on toimitettava kaikki vakiintuneessa menettelyssä edellytetyt todistusasiakirjat. Harjoittelutoimisto ei hyväksy tietojen muuttamista hakuajan päättymisen jälkeen.

6 artikla

Esivalinta

1. Esivalinnan päätavoitteena on, että komission yksiköt voivat tehdä lopullisen harjoittelijavalintansa parhaiden mahdollisten hakijoiden keskuudesta, joilla on mahdollisimman laaja koulutustausta ja jotka edustavat mahdollisimman laajaa jäsenvaltioiden kansalaisten maantieteellistä kirjoa.

2. Harjoittelutoimisto suorittaa esivalinnan noudattaen esivalintaohjeita ja -perusteita, jotka julkaistaan asiaa koskevalla verkkosivustolla. Esivalinta on luottamuksellinen, ja sen tulokset ovat vain harjoittelutoimiston saatavilla.

3. Harjoittelutoimisto pidättää itsellään oikeuden muuttaa tarvittaessa esivalintaprosessia ja -perusteita. Harjoittelutoimisto julkaisee tiedon muutoksista verkkosivustolla ennen hakuajan alkamista.

4. Harjoittelutoimisto valitsee valintaperusteet täyttävät parhaat hakijat hakulomakkeessa ilmoitettujen tietojen perusteella.

5. Harjoittelutoimisto soveltaa ohjeellisia määriä henkilöstösääntöjen 27 artiklan ja Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 1 kohdan yleisten täytäntöönpanosäännösten mukaisesti.

6. Harjoittelutoimisto ilmoittaa hakijoille esivalinnasta osallistumisedellytysten ja todistusasiakirjojen tarkistamisen jälkeen.

7 artikla

Valinta

1. **Esivalinnan läpäisseet hakijat**

1.1. Harjoittelutoimisto sisällyttää esivalinnan läpäisseet hakijat tietokantaan, jäljempänä 'Virtual Blue Book -tietokanta', joka on kaikkien Blue Book -harjoitteluohjelmaan osallistuvien yksiköiden käytettävissä lopullista valintaa varten. Virtual Blue Book -tietokannassa on oltava enintään kolminkertainen määrä hakijoita tarjolla oleviin harjoittelupaikkoihin nähden.

1.2. Harjoittelutoimisto määrittää kullekin yksikölle osoitettavien harjoittelupaikkojen määrän kunkin harjoittelujakson osalta ottaen huomioon yksiköiden tarpeet ja käytettävissä olevat määrärahat. Yksiköiden on laadittava yksityiskohtainen tehtävänkuvaus, jossa esitetään kuhunkin tehtävään liittyvät keskeiset vaatimukset ja vastuut.

1.3. Harjoittelutoimisto vahvistaa esivalittuja hakijoita koskevan menettelyn, jonka kautta nämä hakijat voivat hakea kyseisiin tehtäviin. Menettely julkaistaan asiaa koskevalla verkkosivustolla. Jos sopivaa hakijaa ei ole löytynyt tai tiettyyn tehtävään ei ole saatu hakemuksia, yksiköt voivat ennakoivasti hakea esivalittuja hakijoita Virtual Blue Book -tietokannasta löytääkseen sopivia hakijoita, jotka täyttävät kyseisiä tehtäviä varten ennalta määritellyt perusteet.

1.4. Lopullinen valintapäätös on yksinomaan komission yksiköiden vastuulla, ja se tulee voimaan vasta, kun harjoittelutoimisto lähettää harjoittelupaikkatarjouksen.

2. **Valitut hakijat**

2.1. Harjoittelutoimisto allekirjoittaa harjoittelutarjouksen ja lähettää sen allekirjoitettavaksi jokaiselle valitulle hakijalle. Harjoittelutarjous katsotaan hyväksytyksi ja siten harjoittelusopimukseksi, kun hakija on allekirjoittanut ja harjoittelutoimisto on vastaanottanut sen. Valituille hakijoille voidaan tarjota vain yhtä harjoittelupaikkaa harjoittelujaksoa kohden.

2.2. Harjoittelutoimisto varmistaa, että valitut EU:n ulkopuolelta tulevat hakijat toimittavat kaikki maan viranomaisten edellyttämät asiakirjat, jotta kyseiset hakijat voivat oleskella ja työskennellä siellä laillisesti harjoittelun aikana.

2.3. Jos valittu hakija hylkää harjoittelutarjouksen, hänet suljetaan pois valintamenettelystä.

3. **Hakijat, joiden hakemus on hylätty**

Hakija, jonka hakemus on hylätty, voi hakea uudelleen mille tahansa myöhemmälle harjoittelujaksolle toimittamalla uuden hakemuksen liiteasiakirjoineen.

4. **Peruutus**

Hakija voi peruuttaa hakemuksensa missä tahansa vaiheessa haku-, esivalinta- ja valintamenettelyä ilmoittamalla päätöksestään kirjallisesti harjoittelutoimistolle. Sen jälkeen hänen hakemuksensa peruutetaan (esi)valintamenettelyn myöhemmistä vaiheista. Hakija voi hakea uudelleen mille tahansa myöhemmälle harjoittelujaksolle toimittamalla uuden hakemuksen liiteasiakirjoineen.

5. **Henkilötietojen käsittely**

Tämän luvun mukaisessa valintamenettelyssä noudatetaan hakumenettelyn kaikissa vaiheissa henkilötietojen osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725 ([9]).

Harjoittelutoimisto ei saa käyttää hakemuksia uudelleen harjoittelujaksojen välillä.

IV LUKU

HARJOITTELUN KESTO JA HARJOITTELUJAKSOT

8 artikla

1. Kunkin harjoittelujakson kesto on viisi kuukautta.

2. Harjoittelujaksoa voidaan poikkeuksellisissa ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa harjoittelupaikkana toimivan yksikön suostumuksella lyhentää alle viiteen kuukauteen siten, että vähimmäiskesto on kolme kuukautta. Tällaisissa tapauksissa harjoittelusopimus alkaa kyseisen kuukauden 1 tai 16 päivänä.

3. Edellä olevan 1 kohdan mukaista rajoitusta ei sovelleta harjoittelijoihin, jotka jatkavat työskentelyä osana 26 artiklan mukaista yhteystoimikuntaa.

4. Harjoittelujaksoja on kaksi vuodessa:

a) maaliskuun 1 päivästä heinäkuun 31 päivään; ja

b) lokakuun 1 päivästä seuraavan vuoden helmikuun viimeiseen päivään.

9 artikla

Irtisanominen ennen jakson loppua harjoittelijan toimesta

Harjoittelijan, jotka haluaa päättää harjoittelunsa ennen harjoittelusopimuksessa määrättyä päättymispäivää, on esitettävä harjoittelutoimistolle kirjallinen pyyntö vahvistetuissa, harjoittelijoille harjoittelun alussa ilmoitetuissa määräajoissa ilmoitettuaan asiasta harjoittelunohjaajalle ja -koordinaattorille.

Harjoittelu voidaan päättää vain kunkin kuukauden 15 päivänä tai viimeisenä päivänä.

([9]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.) (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

10 artikla

Irtisanominen ennen jakson loppua komission toimesta

1. Harjoittelutoimisto voi lopettaa harjoittelun missä tahansa vaiheessa, jos ilmenee, että harjoittelija on tietoisesti antanut vääriä tietoja tai toimittanut väärennettyjä todistuksia tai asiakirjoja harjoittelupaikkaa hakiessaan tai harjoittelujakson aikana 5 artiklan vastaisesti.

2. Harjoittelutoimisto voi vastaanottavan yksikön henkilöstöyksikön perustellusta pyynnöstä päättää harjoittelun milloin tahansa harjoittelijaa kuultuaan. Irtisanomisperusteisiin voi kuulua tämän päätöksen, mukaan lukien tämän päätöksen liitteessä vahvistettujen ehtojen, rikkominen, harjoittelusopimuksen rikkominen tai tilanteet, jotka liittyvät harjoittelijan heikkoon suoriutumiseen tai käyttäytymiseen.

3. Jos 2 kohdan mukainen pyyntö koskee heikkoa suoriutumista (mukaan lukien riittämätön kielitaito), harjoittelunohjaaja ilmoittaa harjoittelijalle heikosta suoriutumisesta ja harjoittelutoimisto kutsuu harjoittelijan keskusteluun, jonka tarkoituksena on parantaa hänen suoriutumistaan. Harjoittelu voidaan päättää vain, jos suoriutuminen ei parane kyseistä keskustelua seuraavien kahden viikon aikana.

11 artikla

Harjoittelun keskeytys

1. Harjoittelutoimisto voi poikkeustapauksissa ja harjoittelijan asianmukaisesti perustellusta kirjallisesta pyynnöstä keskeyttää harjoittelun enintään kahdeksi kuukaudeksi edellyttäen, että aktiivisen harjoittelun kokonaiskesto on vähintään kolme kuukautta.

2. Harjoitteluapurahan ja muiden maksujen maksaminen keskeytetään asianomaiseksi ajaksi, eikä harjoittelijalla ole oikeutta saada korvausta keskeytyksen aikana aiheutuneista matkakuluista tai sairaus- ja tapaturmavakuutuskuluista. Harjoittelijan tänä aikana esittämiä sairausvakuutuksen korvaushakemuksia ei korvata.

3. Harjoittelija voi palata jatkamaan harjoittelua vain alkuperäisen harjoittelujakson päättymiseen asti.

V LUKU

RAHOITUS

12 artikla

Kuukausittain maksettava apuraha

1. **Kuukausittain maksettava apuraha**

1.1. Harjoittelijalle maksetaan kuukausittainen apuraha. Harjoittelijalle maksettava kuukausittainen apuraha on 25 prosenttia palkkaluokan AD 5 palkkatasoon 1 kuuluvan virkamiehen peruspalkasta. Perusapuraha julkaistaan kunkin harjoittelujakson alussa harjoittelutoimiston ylläpitämällä asiaa koskevalla verkkosivustolla.

1.2. Euroopan unionin virkamiesten ja muun henkilöstön peruspalkan vuosittaisen tai väliaikaisen päivityksen jälkeen kuukausikorvausta voidaan päivittää tulevaa harjoittelujaksoa varten, jotta se vastaisi 1.1 kohdassa tarkoitettua mukautettua peruspalkan tasoa. Päivitetty kuukausittainen apuraha pysyy muuttumattomana harjoittelujakson ajan.

2. **Apurahan sopeuttaminen elinkustannuksiin muilla paikkakunnilla**

Muualle kuin Brysseliin tai Luxemburgiin sijoitetuille harjoittelijoille maksettavaan kuukausittaiseen apurahaan sovelletaan korjauskerrointa, jota sovelletaan kyseisiin toimipaikkoihin soveltuvin osin henkilöstösääntöjen 64 artiklan mukaisesti. Komission yksiköiden toimittamat asiaa koskevat tiedot julkaistaan harjoittelutoimiston ylläpitämällä asiaa koskevalla verkkosivustolla.

3. **Irtisanominen ennen jakson loppua harjoittelijan toimesta**

Lukuun ottamatta 28 artiklan mukaisia irtisanomisia, harjoittelijoiden, joiden harjoittelu päättyy ennen harjoittelusopimuksessa ilmoitettua päättymispäivää, on maksettava takaisin se osuus kuukausittaisesta apurahasta, joka on saatu päättymispäivän jälkeiseltä ajalta. Sairaus- ja tapaturmavakuutusmaksuja, jotka on jo vähennetty kuukausittaisesta apurahasta, ei palauteta.

13 artikla

Matkakorvaukset

1. Harjoittelijat saavat käytettävissä olevien varojen rajoissa matkakorvauksen, joka kattaa matkakulut asemapaikkaan ja takaisin harjoittelun alussa ja lopussa. Korvaus maksetaan kertasuorituksena harjoittelun alussa.

2. HR-pääosasto vahvistaa matkakorvauksen EU:n pääkaupunkien ja Brysselin välisen keskimääräisen etäisyyden eli 1 300 kilometrin ja Erasmus+ -ohjelmassa vahvistetun vastaavan määrän perusteella. Tarkka määrä julkaistaan harjoittelutoimiston ylläpitämällä asiaa koskevalla verkkosivustolla.

3. Jos harjoittelija päättää lopettaa harjoittelun ennen sen vähimmäiskeston päättymistä muusta syystä kuin vakavan sairauden tai ylivoimaisen esteen vuoksi, harjoittelutoimisto perii takaisin puolet maksetusta matkakorvauksesta.

14 artikla

Luxemburgiin sijoitettujen harjoittelijoiden majoituskorvaus

1. Komission Luxemburgissa sijaitseviin yksiköihin sijoitetut harjoittelijat, jotka asuvat Luxemburgin suurherttuakunnassa harjoittelunsa aikana, saavat käytettävissä olevien varojen rajoissa täydentävän majoituskorvauksen, jolla katetaan osittain heidän majoituskustannuksensa. Korvaus maksetaan kuukausittaisen apurahan yhteydessä, kun harjoittelija on esittänyt asianmukaiset asiakirjat, joista käy ilmi, että hän asuu harjoittelun aikana Luxemburgissa.

2. Majoituskorvauksen määrä on 20 prosenttia kullekin harjoittelujaksolle varatusta kuukausittaisesta apurahasta, ja se julkaistaan harjoittelutoimiston ylläpitämällä asiaa koskevalla verkkosivustolla kunkin hakuajan alussa.

15 artikla

Ateriakorvaus ja julkisen liikenteen kulukorvaus

Jos aterioiden ja julkisen liikenteen kuluihin ei ole saatavilla muuta tukea, harjoittelijat voivat saada kuukausittaisen korvauksen, jolla katetaan heidän aterioistaan ja julkisesta liikenteestä aiheutuvia kuluja. Tämän korvauksen määrä on 5 prosenttia kuukausittaisesta apurahasta, ja se julkaistaan harjoittelutoimiston ylläpitämällä asiaa koskevalla verkkosivustolla kunkin hakuajan alussa. Korvaus maksetaan kuukausittaisen apurahan yhteydessä.

16 artikla

Päiväraha ja matkakulukorvaus harjoitteluun liittyvien vierailujen osalta asemapaikasta Brysseliin

1. Harjoittelijoilla, joiden asemapaikka ei ole Brysselissä, on oikeus matkakulukorvaukseen, jos harjoittelutoimisto kutsuu heidät virallisesti Brysseliin osallistumaan tiettyyn tapahtumaan ja/tai koulutukseen.

2. Harjoittelijoilla, joiden asemapaikka ei ole Bryssel ja joilla ei ole asuinpaikkaa Brysselissä, on 1 kohdassa säädetyn korvauksen lisäksi ja siinä säädetyin edellytyksin oikeus päivärahaan, joka vastaa Belgian osalta henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 13 artiklan mukaisesti vahvistettua päivärahaa.

3. Päiväraha on sama kuin henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 11, 12 ja 13 artiklan yleisistä täytäntöönpanosäännöksistä sekä sallituista matkoista annetussa komission päätöksessä C(2025) 2495 henkilöstösääntöjen alaiselle henkilöstölle vahvistettu päiväraha. Harjoittelutoimisto vahvistaa yksityiskohtaiset säännöt ja noudatettavan menettelyn.

17 artikla

Vararahasto

HR-pääosasto voi päättää tapauskohtaisen maksun myöntämisestä harjoittelijoille tai heidän sukulaisilleen poikkeuksellisissa vaikeuksissa tai poikkeuksellisissa olosuhteissa (esim. vakava onnettomuus tai harjoittelijan kuolema).

18 artikla

Verot ja sosiaaliturvamaksut

Harjoitteluapurahoista ja -avustuksista ei säädetä Euroopan unionin virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön sovellettavista palvelussuhteen ehdoista neuvoston asetuksessa (EY, Euratom, EHTY) N:o 260/68 ([10]). Harjoittelijat ovat yksin vastuussa verojen ja sosiaaliturvamaksujen ilmoittamisesta ja maksamisesta verotuksellisen kotipaikkansa lainsäädännön mukaisesti. Harjoittelun päätyttyä harjoittelutoimisto antaa todistuksen, jossa ilmoitetaan saadun apurahan ja avustusten määrä ja vahvistetaan, että komissio ei ole maksanut niistä veroja eikä sosiaaliturvamaksuja.

VI LUKU

TURVALLISUUS

19 artikla

EU:n turvallisuusluokitellut tiedot sekä viestintä- ja tietojärjestelmien turvallisuus

Harjoittelijoihin sovelletaan EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista säännöistä 13 päivänä maaliskuuta 2015 annettua komission päätöstä (EU, Euratom) 2015/444 ([11]), turvallisuudesta komissiossa 13 päivänä maaliskuuta 2015 annettua komission päätöstä (EU, Euratom) 2015/443 ([12]) ja viestintä- ja tietojärjestelmien turvallisuudesta Euroopan komission ([13]) unionissa annettua komission päätöstä (EU, Euratom) 2017/46, annettu 10 päivänä tammikuuta 2017, tai samoja aiheita koskevia tulevia komission päätöksiä.

([10]) Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1968/260/oj).
([11]) EUVL L 23, 17.3.2015, s. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/444/oj.
([12]) EUVL L 72, 17.3.2015, s. 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/443/oj.
([13]) EUVL L 6, 11.1.2017, s. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2017/46/oj.

20 artikla

Kolmansien maiden kansalaisia koskevat selvitykset

Kun komission yksikkö haluaa valita harjoittelupaikkaan kolmannen maan kansalaisen ja sen on myönnettävä hänelle pääsy komission tietoihin tai verkostoihin, HR-pääosaston turvallisuudesta vastaava linja tekee harjoittelutoimiston pyynnöstä kolmannen maan kansalaista koskevan selvityksen arvioidakseen mahdolliset riskit ja ehdottaakseen lieventäviä toimenpiteitä.

VII LUKU

VAMMAISET HARJOITTELIJAT

21 artikla

Vammaisetuus

1. Vammaisella harjoittelijalla on oikeus lisäavustukseen, jonka määrä on enintään 50 prosenttia kuukausittaisesta apurahasta, kun hän esittää toimivaltaisen kansallisen viranomaisen antaman todisteen tunnustetusta vammaisasemasta. Tämän avustuksen hakemista koskeva menettely julkaistaan harjoittelutoimiston verkkosivustolla.

2. Poikkeuksellisissa ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa (esim. henkilökohtaisen avustajan tarve) voidaan myöntää täydentävää taloudellista tukea. Kuukausittaisen apurahan, vammaisavustuksen ja täydentävän taloudellisen tuen määrä ei kuitenkaan saa olla yhteensä ylittää kahta kuukausittaista apurahaa vastaava määrää.

22 artikla

Kohtuullinen mukauttaminen

1. Komission yksiköt tarjoavat kohtuullisia mukautuksia harjoittelijoille, joilla on toimivaltaisen kansallisen viranomaisen myöntämässä vammaistodistuksessa tunnustettu vamma.

2. Kohtuullisella mukauttamisella tarkoitetaan tarpeen mukaan toteutettavia asianmukaisia toimenpiteitä, joiden avulla Blue Book -harjoitteluohjelma on vammaisen harjoittelijan saavutettavissa ja jotta vammainen harjoittelija voi osallistua siihen, paitsi jos tällaiset toimenpiteet aiheuttaisivat komissiolle kohtuuttoman rasitteen.

23 artikla

Positiiviset erityistoimet

HR-pääosasto voi toteuttaa positiivisia erityistoimia varmistaakseen, että harjoitteluohjelma on vammaisten hakijoiden saavutettavissa, jotta voidaan varmistaa täysi yhdenvertaisuus käytännössä. Tällaisiin toimiin liittyvät yksityiskohtaiset säännöt julkaistaan harjoittelutoimiston ylläpitämällä asiaa koskevalla verkkosivustolla.

VIII LUKU

OIKEUDET JA VELVOLLISUUDET

24 artikla

Harjoittelijan oikeudet ja velvollisuudet

HR-pääosasto varmistaa, että harjoittelussa noudatetaan tämän päätöksen liitteessä, harjoittelusopimuksessa tai muissa tämän päätöksen täytäntöönpanemiseksi hyväksytyissä asiaankuuluvissa asiakirjoissa, mukaan lukien eturistiriitoja koskevissa lomakkeissa, vahvistettuja Blue Book -harjoittelua koskevia sääntöjä.

25 artikla

Harjoittelijoiden edustusto

Harjoittelijat voivat perustaa harjoittelijatoimikunnan. Jäsenet valitaan harjoittelijoiden keskuudesta, ja heidän tehtävänään on edustaa harjoittelijayhteisöä, avustaa heitä tarvittaessa ja järjestää toimintaa harjoittelun aikana. Harjoittelijatoimikunta toimii erillään harjoittelutoimistosta omien sääntöjensä mukaisesti.

26 artikla

Yhteystoimikunta

Harjoittelutoimisto voi sallia enintään kuudelle harjoittelijalle yhden kuukauden jatkoajan lokakuun harjoittelujakson lopussa ja enintään viidelle harjoittelijalle kolmen kuukauden jatkoajan maaliskuun harjoittelujakson lopussa helpottaakseen siirtymää seuraavaan harjoittelujaksoon ja tarjotakseen uusille harjoittelijoille apua harjoittelijatoimikunnan valinnan valmistelussa.

IX LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

27 artikla

Valittaminen

Harjoittelija, joka haluaa riitauttaa tämän päätöksen nojalla tehdyn päätöksen, voi ottaa yhteyttä harjoittelutoimistoon. Harjoittelutoimisto vastaa harjoittelijalle mahdollisimman pian.

Harjoittelijalla, joka katsoo kärsineensä hallinnollisesta epäkohdasta, on oikeus tehdä kantelu Euroopan oikeusasiamiehelle sen jälkeen, kun hän on esittänyt väitteensä kirjallisesti harjoittelutoimistolle. Harjoittelutoimisto vastaa harjoittelijalle mahdollisimman pian.

28 artikla

Ylivoimainen este

Ylivoimaisen esteen sattuessa harjoittelutoimisto voi keskeyttää tai irtisanoa harjoittelusopimuksen tai muuttaa sitä, jos harjoittelun tavoitteiden saavuttamisen edellytykset eivät täyty.

29 artikla

Toteutus ja seuranta

HR-pääosasto vastaa tämän päätöksen tosiasiallisesta täytäntöönpanosta ja seurannasta komission yksiköissä ja varmistaa, että sitä sovelletaan johdonmukaisesti.

30 artikla

Kumoaminen

1. Kumotaan Euroopan komission virallisen harjoittelujärjestelmän säännöistä tehty komission päätös K(2005) 458 ja Euroopan komission virallisen harjoittelujärjestelmän puitteissa harjoittelijoille myönnettävän apurahan määrän vahvistamisesta tehty komission päätös K(2007) 1221.

2. Harjoitteluihin, joiden hakuprosessi on alkanut ennen tämän päätöksen hyväksymistä, sovelletaan edelleen 1 kohdassa mainittuja päätöksiä.

31 artikla

Voimaantulo- ja soveltamispäivä

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään, ja sitä sovelletaan mainittua päivää seuraavan ensimmäisen harjoittelujakson hakuvaiheesta alkaen.

Tehty Brysselissä, 16 päivänä heinäkuuta 2026.

Komission puolesta
Piotr SERAFIN
Komission jäsen

LIITE

Blue Book -harjoitteluohjelmaa koskevat ehdot

1. Yleiset työolosuhteet

1.1 *Harjoittelun toimipaikka*

Harjoittelu suoritetaan sen komission yksikön toimipaikassa, johon harjoittelija on sijoitettu.

Komission päätöksen C(2022) 1788 10 artiklassa säädettyjä virkamiehiin ja muihin toimihenkilöihin sovellettavia hybridityöjärjestelyjä sovelletaan vastaavasti myös harjoittelijoihin. Harjoittelijat voivat siten yhdistää etätyön ja toimistolla työskentelyn. Heille voidaan myös antaa lupa etätyöskentelyyn asemapaikan ulkopuolella enintään viiden päivän ajan harjoittelujaksoa kohden, jos he saavat siihen esihenkilönsä hyväksynnän.

1.2 *Työajat ja lomapäivät*

Työajat ovat samat kuin komission virkamiehillä ja muilla toimihenkilöillä komission päätöksen C(2022) 1788 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Harjoittelijoilla on oikeus samoihin yleisiin vapaapäiviin kuin komission virkamiehillä. Harjoittelijoiden on kirjattava päivittäinen työaikansa, ja he voivat saada ylityötunneista aikahyvityksen, mutta eivät voi vaihtaa niitä vapaapäiviksi.

Harjoittelijalla on oikeus kahteen vuosilomapäivään harjoittelukuukautta kohden. Oikeus kertyy suhteessa harjoittelun kestoon kuukauden ensimmäisestä päivästä alkaen. Harjoittelun aikana pitämättä jääneestä vuosilomasta ei makseta korvausta. Jäljellä olevia vuosilomaoikeuksia ei voida siirtää uuteen sopimukseen.

2. Työterveys ja -turvallisuus

2.1 *Poissaolot*

2.1.1 *Sairauspoissaolot*

Harjoittelijan on ilmoitettava sairastumisestaan harjoittelunohjaajalleen mahdollisimman pian. Neljännestä sairauspäivästä alkaen harjoittelijan on toimitettava lääkärintodistus, josta käy ilmi poissaolon todennäköinen kesto. Harjoittelijalle voidaan tehdä terveystarkastus toimiyksikön edun ja huolenpitovelvollisuuden vuoksi.

Sairauspoissaoloja, jotka eivät edellytä lääkärintodistusta, saisi harjoittelujakson aikana olla yhteensä enintään kuusi päivää.

Lääkärintodistus on lähetettävä sairauspoissaoloja käsittelevälle komission yksikölle viiden kalenteripäivän kuluessa poissaolosta. Jos harjoittelija on harjoittelujakson aikana sairauslomalla ilman lääkärintodistusta yhteensä enemmän kuin viisi päivää, hänen on toimitettava lääkärintodistus kaikista tulevista sairauspoissaoloista.

2.1.2 *Perusteettomat poissaolot*

Jos harjoittelija on perusteettomasti poissa tai ilmoittamatta poissaolostaan harjoittelunohjaajalleen, komission yksikkö, johon harjoittelija on sijoitettu, ilmoittaa asiasta harjoittelutoimistolle.

Jos harjoittelija ei pysty perustelemaan luvatonta poissaoloaan, asianomainen yksikkö vähentää kyseiset poissaolopäivät hänen lomaoikeudestaan.

Harjoittelutoimisto perii takaisin mahdolliset liikaa maksetut kuukausittaiset apurahat ja muut korvaukset.

2.2 *Psykososiaalinen tuki*

Harjoittelijoilla on oikeus käyttää komission työterveyshuollon tarjoamaa psykososiaalista tukea. Harjoittelijat voivat ottaa yhteyttä asemapaikkansa psykososiaalisen tuen tiimiin sopiakseen ajanvarauksesta.

Psykososiaalinen tuki on luottamuksellista ja maksutonta, ja sitä on pidettävä vain lyhytaikaisena tukena, joka ei korvaa erikoistunutta tai pitkäaikaista terapiaa.

2.3 *Sairausvakuutus*

Sairausvakuutus on pakollinen kaikille harjoittelijoille. Harjoittelijan on harjoittelun alkaessa todistettava, että hänellä on koko harjoittelujakson ajan voimassa oleva sairausvakuutus. Jos harjoittelija ei kuulu minkään muun sairausvakuutuksen piiriin, hänet on automaattisesti vakuutettu sairauden varalta vakuutusta koskevassa komission puitesopimuksessa vahvistettujen ehtojen mukaisesti. Tällöin harjoittelijan on maksettava vakuutusmaksusta kolmasosa, ja määrä vähennetään automaattisesti kuukausittaisesta apurahasta.

2.4 *Tapaturmavakuutus*

Harjoittelijoilla on tapaturmavakuutus vakuutusta koskevassa komission puitesopimuksessa vahvistettujen ehtojen mukaisesti. Harjoittelijan on maksettava vakuutusmaksusta kymmenesosa, ja määrä vähennetään automaattisesti kuukausittaisesta apurahasta. Komissio vastaa vakuutusturvan lopuista kustannuksista.

3. **Harjoittelijoiden oikeudet ja velvollisuudet**

3.1 *Eettisesti moitteeton toiminta ja käyttäytyminen*

Harjoittelijan on noudatettava harjoittelunohjaajansa, esimiehensä ja harjoittelutoimiston antamia ohjeita.

Harjoittelijat eivät saa ottaa vastaan harjoittelijoina saamiaan lahjoja tai vieraanvaraisuutta ilman harjoittelutoimiston etukäteen antamaa lupaa.

Lahja tai vieraanvaraisuus, jonka arvioitu arvo on enintään 50 euroa, voidaan kuitenkin hyväksyä, koska lupa katsotaan myönnetyksi. Jos harjoittelijalle tarjotaan lahjaa tai vieraanvaraisuutta, jonka arvioitu arvo on yli 50 euroa, hänen on pyydettävä harjoittelutoimistolta lupa ennen lahjan tai vieraanvaraisuuden hyväksymistä. Lupaa ei missään tapauksessa myönnetä, jos arvo on yli 150 euroa. Harjoittelijan olisi vältettävä lahjojen ja vieraanvaraisuuden kerryttämistä (myös alle 50 euron arvoisten ja lähteestä riippumatta), koska tästä voi syntyä eturistiriitoja.

Harjoittelijat eivät saisi harjoittelun aikana ottaa vastaan kunnianosoitusta tai kunniamerkkiä miltään hallitukselta tai muulta taholta harjoittelijoina ilman harjoittelutoimiston etukäteen antamaa lupaa.

3.2 *Eturistiriita*

Harjoittelija ei saa käsitellä sellaista asiaa, jossa hänellä on suoraan tai välillisesti oman riippumattomuutensa mahdollisesti vaarantava henkilökohtainen etu, erityisesti perheeseen liittyvä tai taloudellinen etu.

Jos harjoittelijan on tehtäviään hoitaessaan käsiteltävä edellä 1 kohdassa tarkoitettua asiaa, hänen on ilmoitettava siitä välittömästi harjoittelunohjaajalleen. Harjoittelunohjaaja saattaa asian käsiteltäväksi toimivaltaiselle yksikölle tai harjoittelutoimistolle, jotka voivat ryhtyä asianmukaisiin toimiin.

Ennen harjoittelujakson alkua komission yksikkö, johon harjoittelija on sijoitettu, voi pyytää häntä allekirjoittamaan erityisen eturistiriitoja koskevan ilmoituksen, jonka on hyväksynyt etiikkaan liittyvistä kysymyksistä komission tasolla vastaava yksikkö. Komission yksikkö, johon harjoittelija sijoitetaan, voi tarvittaessa harjoittelutoimiston avustuksella ottaa käyttöön tarvittavia lieventäviä toimenpiteitä.

3.3 *Työpaikkakiusaaminen tai sukupuolinen häirintä*

Harjoittelijan on pidättäydyttävä kaikenlaisesta työpaikkakiusaamisesta ja sukupuolisesta häirinnästä.

Harjoittelijat, jotka ovat kokeneet häirintää työpaikalla, voivat kääntyä johtavan häirintäyhdyshenkilön puoleen komission päätöksen C(2023) 8630 II osaston II luvussa vahvistetun epävirallisen menettelyn mukaisesti tai komission tutkinta- ja kurinpitotoimiston puoleen komission päätöksen C(2019) 4231 mukaisesti.

Harjoittelijasta, josta on esitetty työpaikkakiusaamista koskeva väite, voidaan muun muassa tehdä alustava arviointi ja hallinnollinen tutkimus.

3.4 *Harjoittelutehtäviin kuulumaton toiminta*

Harjoittelijan on ilmoitettava etukäteen harjoittelun aikana suoritettavasta palkallisesta tai palkattomasta harjoittelutehtäviin kuulumattomasta toiminnasta, mukaan lukien harjoittelun alussa jo käynnissä oleva toiminta.

Tällaiseen toimintaan tarvitaan harjoittelunohjaajan ja sen komission yksikön, johon harjoittelija on sijoitettu, kirjallinen ennakkohyväksyntä sen jälkeen, kun ohjaaja ja yksikkö ovat todentaneet toimintaan liittyvän ajallisen panostuksen ja varmistaneet, ettei eturistiriitoja ole. Hyväksyntään voi sisältyä ehtoja, tai se voidaan evätä. Kaikista myöhemmistä olosuhteiden muutoksista (esim. luonne, laajuus, ajallinen panostus, palkka) on ilmoitettava välittömästi sille komission yksikölle, johon harjoittelija sijoitetaan, ja harjoittelutoimistolle uudelleenarviointia varten.

3.5 *Sananvapaus, julkaisut ja sosiaalinen media*

Harjoittelijoilla on oikeus sananvapauteen, jota on käytettävä lojaalisuuden ja puolueettomuuden periaatteita noudattaen. Harjoittelijan on pidättäydyttävä harjoittelun aikana saamiensa tietojen luvattomasta luovuttamisesta, jollei tietoja ole jo julkistettu tai jolleivat ne ole yleisesti saatavilla.

Harjoittelijan on pidättäydyttävä toiminnasta, joka voisi heikentää toimielimen arvokkuutta tai antaa vaikutelman siitä, että hän puhuu toimielimen nimissä, erityisesti esittäessään näkemyksiään julkisesti, ollessaan vuorovaikutuksessa tiedotusvälineiden kanssa tai osallistuessaan julkisiin tilaisuuksiin.

Harjoittelijan, joka aikoo joko yksin tai yhdessä muiden kanssa julkaista tai antaa julkaistavaksi mitä tahansa unionin toimintaan tai harjoittelijoiden tehtäviin liittyvää asiaa, on ilmoitettava aikeestaan sille komission yksikölle, johon hänet on sijoitettu, ja harjoittelutoimistolle viimeistään 30 päivää ennen julkaisemista. Komission yksikkö, johon harjoittelija sijoitetaan, voi harjoittelutoimistoa ja, jos asia voi vahingoittaa vakavasti unionin oikeutettuja etua, etiikasta vastaavaa yksikköä kuultuaan vastustaa julkaisemista.

Harjoittelijan on noudatettava sosiaalisen median käyttöä koskevia komission sisäisiä ohjeita.

3.6 *Oikeudelliset menettelyt*

Jos harjoittelijaa pyydetään todistamaan oikeudellisissa menettelyissä, jotka liittyvät hänen työhönsä komissiossa, hänen on pyydettävä etukäteen lupa harjoittelutoimistolta, joka kuulee asianomaista yksikköä. Lupa evätään ainoastaan, jos unionin etu sitä vaatii ja jos epääminen ei voi aiheuttaa asianomaiselle harjoittelijalle rikosoikeudellisia seuraamuksia.

Jos kansallinen oikeus- tai poliisiviranomainen pyytää tietoja ilman ennakkoilmoitusta ja menettelysalaisuus on säilytettävä, salassapitovelvollisuus poistetaan ainoastaan virallisen ilmoituksen perusteella. Salassapitovelvollisuus jatkuu harjoittelun päätyttyä.

3.7 *Väärinkäytösten paljastaminen, korruptio ja sääntöjenvastaisuudet*

Harjoittelijan on toimittava henkilöstösääntöjen 22 a ja 22 b artiklan ja niiden täytäntöönpanoa koskevien sääntöjen mukaisesti, jos hänen tietoonsa tulee hänen tehtäviään hoitaessaan tai niiden yhteydessä sellaisia seikkoja, jotka antavat aihetta olettaa, että kyse on mahdollisesti petoksesta tai korruptiosta taikka unionin etuja vahingoittavasta muusta laittomasta toiminnasta, tai sellaisia työtehtäviin liittyviä vakavia menettelyjä, jotka voivat merkitä, ettei unionin virkamiehille tai muille sen henkilöstöön kuuluville kuuluvia velvollisuuksia ole noudatettu.

3.8 *Immateriaalioikeudet*

Kaikki harjoittelun aikana tehtyyn työhön liittyvät immateriaalioikeudet siirretään komissiolle. Kaikki oikeudet, jotka koskevat harjoittelijoiden tehtäviään suorittaessaan laatimia kirjoituksia tai muuta työtä, kuuluvat Euroopan unionille, jos tällaiset kirjoitukset tai työt liittyvät sen toimintaan.

3.9 ***Tieto- ja viestintätekniikkapalvelujen henkilökohtainen käyttö***

Komission tieto- ja viestintätekniikkapalvelut tarjotaan yksinomaan käytettäväksi ammatillisiin tarkoituksiin harjoittelijoiden tehtävien hoitamisen yhteydessä. Näiden palvelujen henkilökohtainen käyttö voidaan sallia vain, jos se on rajoitettua ja kohtuullista eikä ole ristiriidassa tämän kohdan säännösten tai tieto- ja viestintätekniikkapalvelujen käyttöä komissiossa koskevien sisäisten asiakirjojen kanssa, mukaan lukien komission tieto- ja viestintätekniikkapalvelujen käyttöä koskevat ohjeet henkilöstölle ([1]).

Harjoittelijan on pidättäydyttävä tieto- ja viestintätekniikkapalvelujen käytöstä henkilökohtaisiin tarkoituksiin seuraavissa olosuhteissa:

— kun tällainen käyttö voisi vaikuttaa kielteisesti hänen työhönsä tai hänen työtoveriensa työhön;

— kun käyttö saattaisi vahingoittaa komission julkisuuskuvaa tai mainetta;

— kun siitä aiheutuu komissiolle merkittäviä kustannuksia tai kuluttaa merkittävästi resursseja;

— jos se on ristiriidassa harjoittelijoihin sovellettavien oikeudellisten tai eettisten velvoitteiden kanssa;

— kun kyse on laajoista yksityisistä multimediatiedostoista.

([1]) Henkilöstöasiat – Hallinnolliset tiedonannot – Tiedote nro 24–2016 (18.5.2016) GUIDELINES FOR STAFF ON THE USE OF THE COMMISSION'S INFORMATION AN.